

18. III. 1943

Och. Winnicka Helena Maria  
ur. 27. IV. 1919 u Marienbadzie  
bez za uodů

W 140 7307

Zostatemu orentowanu 12. II. 1939 u

palanice koto Varochky. Chcielam majic na stary  
vsqiorckę. Bylam po 2 dniowym motnij: jmes 500 m  
500 m od granice vsq. rozjami gdy padalam z oziem  
bagnetem musie pokucit - i ja pontam do palanice  
u Wisznie wach u police bylam u: palanice, Varochka, Nadboina  
Stawietarow - utronji: Dnie propiedrowak, Charkon,  
Katla, Kyrov, Charkon. U Kyrovie zostatam wyrost:  
zaobne na 5 lat robot pry muso wych (dniu 1. VIII. 1940)  
kumeniu pojedatam z Cherkona do ohoru v raoy Polma  
Mor Dos, Maju 455.2 qd zic bylam do amnestii  
Dnia 8. II. 1941 zostatam zwolniona i pojedatam  
do Kijiv skitka. U Kijivskimi bylam 12. II. 1941 i zo  
statam pryjta do P.S.K.

U Kijivskimi ziediatam z nimickami, u kraditkami i  
rydokkami. Variutki kysieny erne kytz karebo rke  
uhy. choroty zavarilipe, boreled duro orokw matyob  
madijok edach, brak vody do mycia. Kolerautis kytz  
karebo solidone (palki) z Stawietarow vyplchatam 2. I. 1940  
u wagonie toornym (49 orob) kytz nas tytko 7 palek.  
(poriam limy stony, dohy) - odonono zis do nos jak do  
zisyngt. Vody nie kytz, uroci kytz karebo vielki, lizalyjcu  
stom z riciam wagonij. Utrajutis kili nar. U bie rociat  
rodomy musie jedurvas za nie pynmarania zis do zepie porok  
do polnice na 5 dni (100q. obleba na oleian). U ohorie  
pracovatam jako malarka - malovatam kasetki lalkian  
berdo nkolivem salka ptac i oeri, pornej pilitskandono  
Charovatam na "expugs" (nkorbit.) i malorjs i cserovokj.  
U ohorie pracj uivotovano nar vrekouac pnez konorli  
mapagun dory o konimurimie - min nouo nar kaset  
jednak u vnyptich palek per kitarimie.

J. Usimich